

Translation please 11 cases



VEB DEUTSCHE SEEREEDEREI ROSTOCK



Lloyds Register of Shipping
71 Fenchurch Street

London E. C. 3

Frucht-, Spezial-, Passagierschiffahrt, Tanker

Liniendienste

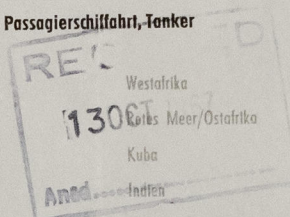
Großbritannien

Finnland

UdSSR

Nordlevante

Südlevante



Ihr Zeichen

Ihre Nachricht

Unser Zeichen

Hausapparat

25 Rostock, den

TRK Sei/V

396

6.10.1967

Sehr geehrte Herren !

Auf Grund Ihrer Fernschreiben zwecks Dockung unserer in Holland
gebauten Küstenmotorschiffe, teilen wir Ihnen zusammenfassend
folgendes mit.
Die Schiffe

"Barth", "Wolgast", "Sellin", "Stubnitz",
"Granitz", "Thiessow", "Glowe", "Sagard",
"Baabe", "Lietzow", "Ältefähr" und "Ralswiek"

wurden bei Conoship, Groningen, nach den Vorschriften des Lloyds
Register of Shipping unter Aufsicht der DSRK gebaut und in die
Klassifikation der DSRK aufgenommen und unterliegen damit der
Rechenschaftspflicht gegenüber der DSRK.

Aus diesem Grunde erscheinen uns Ihre Fernschreiben bezüglich
MS "Sagard", MS "Ralswiek" und MS "Stubnitz" als unverständlich.
Sollten Sie dennoch eine spezielle Beantwortung Ihrer Fernschreiben
wünschen, bitten wir, uns ein entsprechendes Antwortschreiben, da
uns Ihre Gründe nicht bekannt sind, zuzuleiten.

Wir betrachten Ihre Fernschreiben hiermit erst einmal als erledigt
und verbleiben

hochachtungsvoll

VEB Deutsche Seereederei
Rostock

Großkopf
Hpt.-Abt.-Leiter
Flottenerhaltung

© 2021

Lloyd's Register
Foundation

Bankkonto

Deutsche Notenbank Rostock Konto Nr. 3424



Poststichblat 188

Poststichblat: Haus der Schifffahrt



7681



010117 013119

code: The new bar code

Seereederei Rostock

REPORTS

MS



© 2021

Lloyd's Register
Foundation